

河內的幼兒園老師懷念工作與工資

駐胡志明市辦事處教育組

Covid-19 疫情使河內的幼稚園老師在各方面上都很努力。他們懷念自己的工作與孩子們，亦發現很難維持生計。

由於國內最近發生的 Covid-19 疫情，河內教育與培訓部已通知 200 萬名從幼兒園到高中階段的學生從 2021 年 5 月 4 日開始留在家裡，。

在學校關閉一周後，河東區的一家私人幼兒園老師 Dang Thi Mai 不敢返回她在 Phuc Tho 區 Hat Mon Commune 的家，因依據報導，那裡有幾起疑似病例，包括她的妹妹。

錢用光了，她堅持住一間寄宿房中，利用這段時間來提高自己的英語能力。等待可以重返工作崗位的一天，她還探索了不同的教學方法。Mai 嚴重想念她的學生，有時會通過社交消息應用程式 Zalo 與她學生的父母聯繫，以聯繫孩子並聽他們的聲音。當孩子們問他們何時可以重返學校時，她淚眼含匡，她默默地哭了。

無金錢且無法教書，Mai 不敢回家。她擔心家人的健康，但是她仍然陷於困境。 Mai 的月薪通常約為 500 萬越南盾（217 美元），但自去年年初爆發以來，她的學校不得不關閉兩個分校並削減員工薪水。

Mai 僅敢要求她的學校給她 100 萬越南盾的預支薪水。她與其室友（也是學前班的老師）盡可能節儉地生活。

在之前的疫情中，Mai 及其同事獲得了每人 1 萬 5,000 越南盾的午餐津貼。但是，學校沒有針對最新疫情複雜性的任何財務計劃。她嘗試過幾次線上銷售商品，但銷售從未成功。她在 Facebook 上發布了求職，但徒勞無功。

「我已經工作將近 10 年，沒有給父母任何錢，我感到很難過；現在，我不得不向母親求助。」

這位 28 歲的老師表示，這種流行病持續將近兩年，導致她的學校多次停課。但是她從未想過要換工作，因為她仍然對工作充滿熱情。如果關閉學校的時間延長得更久，而農村地區的情況好一些，她將返回家園。其表示「Hat Mon 村有造紙專業，我會回去幫助我的家人，

然後再考慮我的未來。」

Thanh Giang 比 Mai 富裕得多。Thanh Giang 與表弟一起投資開設一家小商店，出售日本便利攜帶式消耗品後，她的收入有所增加。

這位來自清化省的 29 歲老師在河內有很多親戚在做生意。但是由於她愛孩子，所以她想堅持自己的職業，並考慮將生意作為副業。

除了在 Thanh Xuan 區的一所幼兒園教書外，Giang 還在 Facebook 上出售商品，並在周末幫表妹幫忙。不需要教書的時候，Giang 每天早上去商店，晚上回到她租的房間。副業的收入雖然不多，但是可以幫助她維持生計，這種情況比她的同事要好得多。

Giang 未婚，飲食簡單，不花錢，因此她對經濟的壓力不大。她的父母不斷打電話要她回家，但她不敢這樣做，因為有報導搭客車前往河內的病例。她還擔心如果和一個被感染的人一起旅行可能會影響整個村莊。

去年年初，學校因爆發疫情而關閉時，她回家了。當她回到工作崗位時，不得不向母親借錢。經過幾次這樣的休息後，她的父母希望她返回附近的一所公立幼兒園教書，安頓下來並結婚。但是，她決心返回河內，更加努力工作。「這情況是相當困難，我只能等待，且儘可能少花點錢，並維持我的商店。」

「我想哭」

當聽到有關學生於 5 月 4 日開始停止上學的消息時，一名私立幼兒園的老師 Tham Cam 只能嘆氣。

她擔心未來幾天全家將不得不靠丈夫微薄的薪水生活。停課意味著她每月將無法獲得 450 萬越南盾的薪水。

通常，如果她不必在他孩子生病時照顧他們，這對夫婦的收入就足以支付他們的家庭支出。但是，當他們的兩個孩子生病時，每次體檢的費用約為 70 萬-80 萬越南盾。

Cam 表示，「每當我想到孩子生病時我必須每月支付 250 萬越南盾的租金時，我都想哭。」

在去年的暴發期間，她和她的孩子們回到 Ha Nam 與父母同住。

這次，他們的家鄉記錄好幾起病例，因此這對夫婦與孩子待在河內。Cam 想找一份兼職，但沒人照顧她的孩子。而且她還擔心會傳播

這種病毒。這個家庭開支相當緊，主要集中在食品上。

去年，Cam 服務的幼兒園給了每位老師一些維持生計的費用。但是學校也處於困境中，因此其表示只能提供一兩個月的財政支持。她一直期待著今年的幫助，但還沒有收到。

「我們需要錢來支付日常開支。目前我沒有任何收入。我希望 Covid-19 的情況能盡快得到控制，以利我能夠重返工作崗位。」

依據河內教育培訓廳的數據，該市擁有 3,220 多個非公立教育機構，近 4 萬 6,000 名教師和其他員工。

去年爆發期間，1,310 所非公立幼兒園、學前班、小學與高中的 1 萬 7,580 名教師與員工沒有得到任何工資補助。非公立學校大約 1 萬 4,000 名師生獲得不到 50% 的薪水補助。

5 月 4 日，Cam 去她的學校收起玩具與床，因為她不知道什麼時候可以再打開。坎姆曾考慮辭職，但不得不照顧孩子，使工作變得困難。

撰稿人/譯稿人：駐胡志明市辦事處教育組

資料來源：2021 年 5 月 14 日，VNexpress 電子報

網址：<https://e.vnexpress.net/news/life/kindergarten-teachers-miss-work-and-wages-4276781.html>